

PAMEL

PGW1

NÁVOD NA OBSLUHU

OHRIEVAČ DO UDIARNE



2000 W / 2700 W • 230 V AC



Hlavný vstup pre návody, FAQ, PAMEL
EDU, dokumenty a podporu:

<https://serwer.pamel.pl/>

pamel@pamel.pl • 453-343-360

Princíp činnosti a určenie

- Ohrievač s nerezovým deflektorom je navrhnutý pre elektrických fajčiarov. Deflektor znižuje kontamináciu vykurovacieho telesa masťou a umožňuje naň umiestniť odkvapkávaciu miskú/kondenzátovú nádobu. Ohrievač funguje s regulátormi PAMEL (napr. PRW/PRW DUO/PRW3F). Napájanie: 230 V AC.
- Rovnomerné zohrievanie údennej komory. Rovnomernejšie farbenie nákladu.
- Nerezová oceľ – spodná doska deflektora a podložky, ľahko sa čistí.
- Ochrana komory pod ohrievačom (spodná doska slúži ako kryt a podložka).
- Jednoduché pripojenie – štandardné 6,3 mm konektory; napájací kábel dostupný ako voliteľná výbava.
- Rozšíriteľný – voliteľný ventilátor pre lepšiu cirkuláciu.
- Keď je napájanie dodávané a riadené externým ovládačom dymára, vykurovacie teleso ohrieva deflektor, ktorý odvádza teplo a chráni ohrievač pred priamym kontaktom s tukom. Spodná doska stabilizuje inštaláciu a zakrýva dno komory. Procesná teplota je regulovaná regulátorom (nie ohrievačom).

Bezpečnosť

- NEBEZPEČENSTVO: sieť 230 V. Elektrickú montáž musí vykonať osoba s príslušnou kvalifikáciou.
- Napájajte zostavu z obvodu s prúdovým chráničom 30 mA a správnym vodičom PE.
- Dodržte minimálne 50 mm odstup ohrievača od všetkých stien udiarne a horľavých materiálov.
- Nedovoľte, aby sa ohrievača dotýkala tácka, potraviny alebo stena komory.
- Tuk je palivo. Deflektor a odkvapkávaciú tácku pravidelne čistite. Požiar tuku nikdy nehaste vodou.

Mechanická montáž

- Zostavu umiestnite na stabilný nehorľavý povrch vo vnútri udiarne.
- Dodržte minimálne 50 mm voľného priestoru od všetkých stien komory.
- Nad deflektorom ponechajte priestor na prúdenie horúceho vzduchu a dymu.
- Deflektor ani ohrievač sa nesmú dotýkať tácky, náplne ani krytu.

≥ 50 mm	PGW1	≥ 50 mm
----------------	-------------	----------------

Elektrické pripojenie

- Pripojte 230 V AC k dvom konektorom 6,3 mm.
- Ochranný vodič PE pripojte k očkovému kontaktu.
- Súčasťou sú dva samičie konektory 6,3 mm; napájací kábel môže byť voliteľný.
- Spoje musia byť pevné. Uvoľnený konektor sa zahrieva a môže roztaviť izoláciu.
- Ohrievač riadi externý regulátor udiarne; sám teplotu nereguluje.

Typické poškodenia a diagnostika

- Vodiče/konektory: zmena farby (hnedá/čierna), roztavená izolácia, uvoľnené 6,3 mm cumlíky → výmena svoriek a skrátenie vodičov na izoláciu; Noste silikónové tričká.
- Vykurovací prvok: mechanické praskliny, bodové "bubliny" na trubici, stopy skratov na púzdrí → nepoužívate, vymeniť zostavu.
- Vlhkosť: neumývajte vykurovacie teleso vodou alebo tlakom; Po vlhkosti – sušenie a kontrola izolácie, v prípade pochybností výmena.
- Skraty/úniky: časté vypínanie RCD/GFCI môže naznačovať únik do zeme alebo poškodené komponenty/káble;

Prevádzka, požiarne bezpečnosť a čistenie

- Tuk je palivo: uhlík a tuk predstavujú skutočné riziko požiaru. Pravidelne čistite deflektor a odkvapkávaciú misu. Ideálne je dodržiavať princíp čistenia po každom cykle, dôkladne každých pár použití
- Fat Fire: nepoužívajte vodu. Odpojte napájanie, neotvárajte náhle – nechajte dvere zatvorené, aby ste potlačili plameň
- Palivo: používajte drevené štiepky/drevo na údenie, žiadne zapaľovače/benzín; Nepoužívajte briketu s podpaľom u elektrikára.
- Po vychladnutí odstráňte masť z deflektora a tácky; Skontrolujte, či sa na vykurovacom telese nedotýkajú žiadne zvyšky.
- Nezaplavujte vykurovací prvok; Suchú alebo mierne vlhkú handričku okolo upevňovacích prvkov utrite bez namáčania.
- Kontrolujte dotiahnutie PE vodiča a stav 6,3mm konektorov (voľné priestory ohrievajú konektor).

Technické údaje

- Výkon: 2000 W alebo 2700 W (v závislosti od zvoleného variantu).
- Napájanie: 230 V AC.
- Vonkajšie rozmery zostavy (deflektor + spodná platňa): približne 250 × 250 × 140 mm.
- Materiál: nehrdzavejúca oceľ (deflektor a spodná doska, plech približne 1 mm).
- Elektrické spoje: 2× 6,3 mm mužský konektor (2× 6,3 mm samice zahrnuté) + PE očná svorka.

Ventilátor cirkulácie - voliteľný

- Varianty/doplňky: napájací kábel (voliteľné), ventilátor (voliteľné), odkvapkávací zásobník (voliteľné).
- Kompatibilita: elektrické fajčiare; spolupráca s kontrolérmi PRW/PRW DUO/PRW3F.
- Poznámka k nastaveniu rotácie ventilátora (voliteľné)
- Ventilátor musí pracovať s reguláciou rýchlosti v rozsahu:
- 0 % – vypnutie ventilátora,
- 40–100 % – nepretržitá prevádzka (plynulá regulácia rýchlosti).
- Ak je výkon/otáčky pod 40 %, motor ventilátora sa nemusí správne naštartovať alebo otáčať napriek dodávanému napätiu. To spôsobuje zvýšené zahrievanie vinutí motora a môže následne viesť k poškodeniu (popáleniu) ventilátora.
- Dlhodobá prevádzka v rozmedzí 0-40 % by sa mala počas používania vyhýbať. Ak sa ventilátor po nastavení nastaveného výkonu neotáča, okamžite zvýšte výkon (nad 40 %) alebo vypnite ventilátor.

0%	1-39%	40-100%
----	-------	---------

Vplyv napájacieho napätia na výkon ohrievača

- Vplyv napájacieho napätia na výkon ohrievača (dôležité)
- Rezistívny ohrievač má výkon závislý od napájacieho napätia podľa závislosti:
- $P \approx P_n \times (U/U_n)^2$
- kde:
- P_n – nominálny výkon ohrievača pri U_n napätí (zvyčajne 230 V),
- U – skutočné napätie v zásuvke počas prevádzky (merané pod záťažou).
- To znamená, že pokles napätia spôsobuje výrazný pokles výkonu (a zvýšenie napätia – zvýšenie výkonu).
- Príklad (230V ohrievač):
- 210 V → výkon približne 83 % menovitého výkonu (pokles približne o 17 %)
- 230V → 100 %
- 250 V → výkon približne 118 % z menovitého výkonu (nárast približne o 18 %)
- Pre orientáciu:
- Ohrievač 2000 W / 230 V pri 210 V má približne 1660 W
- ohrievač 2000 W / 230 V pri 250 V má približne 2360 W

$$P \approx P_n \times (U / U_n)^2$$

Prevádzka v zime a voľba výkonu

- Prečo sa v zime "nemôže zohriať"
- V zime sa často vyskytujú súčasne:
 - nižšia okolitá teplota → vyššia strata tepla z komory,
 - pokles napätia v sieti (napr. až ~210 V) → ohrievač má v reálnych hodnotách menej výkonu.
- Ak je ohrievač zvolený "na kontakt", za takýchto podmienok nemusí dosiahnuť nastavenú teplotu.
- Praktické odporúčania
 - Vyberte ohrievač s rezervou výkonu (typicky +20-30 % z minimálneho výpočtu), najmä pre zimnú prevádzku.
 - Skontrolujte napätie počas prevádzky ohrievača (merač v zásuvke, počas ohrevu).
 - Vyhnite sa dlhým alebo preťaženým predlžovacím káblom a tenkým vodičom – spôsobujú dodatočné poklesy napätia.
 - Zabezpečte čo najviac vyhradený napájací obvod (menej výpadkov, stabilnejšia prevádzka).
- Poznámka: Pri vysokom napätí (napr. v lete, keď beží fotovoltaiický systém) sa zvyšuje výkon ohrievača, čo môže skrátiť čas ohrevu.
- Myszków 42-300, ulica Urodna 5E
- Vážený používateľ,
- V prvom rade by sme vám chceli poďakovať za výber produktu PAMEL. Sme si istí, že s touto voľbou budete spokojní. Navrhujeme naše zariadenia tak, aby spĺňali vaše požiadavky a zaručovali bezproblémové používanie v budúcnosti.
- Pred použitím zariadenia si dôkladne prečítajte postupy inštalácie a prevádzkové podmienky popísané v Príručke majiteľa.
- Ak máte akékoľvek pochybnosti, prosím, kontaktujte nás.

Skôr než zavoláte servis

PRÍZNAK	MOŽNÁ PRÍČINA	ČO UROBIŤ
Ohrievač nehreje	Nie je napájanie alebo regulátor nespína výstup	Skontrolujte sieť, istenie a výstup regulátora.
Vypína prúdový chránič	Vlhkosť, poškodená izolácia alebo únik do PE	Odpojte napájanie, vysušte zostavu a nechajte zmerať izoláciu.
Konektor sa prehrieva	Uvoľnený alebo opotrebovaný spoj	Vymeňte konektor aj poškodenú časť vodiča.
V zime nedosiahne teplotu	Veľké tepelné straty alebo nízke napätie	Zmerajte napätie počas ohrevu, nepoužívajte tenké predlžovacie káble a zvážte vyšší výkon.

Pred prvým použitím

- Pred prvým spustením overte odstup minimálne 50 mm.
- Skontrolujte PE a všetky konektory.
- Skontrolujte, že ohrievač nie je deformovaný a jeho slučky sa nedotýkajú.
- Odstráňte horľavé materiály a usadeniny tuku.
- Pri ventilátore nastavte 0 % alebo 40-100 %; dlhodobá prevádzka 1-39 % sa neodporúča.

Produktové centrum PAMEL



Hlavný vstup pre návody, FAQ, PAMEL EDU, dokumenty a podporu:

<https://serwer.pamel.pl/>

Naskenujte QR kód a v Produktovom centre vyberte PGW1.

Podpora: pamel@pamel.pl | 453-343-360

Verzia návodu: 23.08.2026

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

PAMEL poskytuje záruku na regulátor (bez ďalšieho vybavenia) v Poľskej republike na maximálnu dobu 60 mesiacov:

24 mesiacov základnej záruky,

6 mesiacov predĺženej záruky výrobcu,

Okrem toho je možné zakúpiť si predĺženie záruky až na 40 alebo 50 mesiacov.

Celková záručná doba nesmie presiahnuť 80 mesiacov od dátumu výroby zariadenia. Dodatočné vybavenie (napr. sondy, ohrievače) je kryté štandardnou zárukou podľa Občianskeho zákonníka.

Zakúpené predĺženie záruky je potvrdené holografickou nálepkou na záručnej karte.

Záruka sa nevzťahuje na spotrebný materiál a príslušenstvo určené na samomontáž (napr. antény, senzory, držiaky, ohrievače, káble, batérie).

Počas záručnej doby sa výrobca zaväzuje odstrániť fyzické chyby bezplatne. Ak boli vykonané aspoň štyri opravy v rámci základnej záruky a zariadenie je stále chybné, kupujúci má právo vymeniť ho za novú s rovnakými parametrami alebo na vrátenie peňazí.

Záručná doba sa predlžuje o dobu trvania opravy.

Stážnosti by sa mali podávať e-mailom (pamel@pamel.pl) alebo telefonicky. Výrobca sa najskôr pokúsi problém vyriešiť na diaľku a oznámi ďalšie kroky na podanie stážnosti.

Na žiadosť výrobcu je kupujúci povinný vyplniť protokol o reklamácií.

Záruka sa vzťahuje len na chyby spôsobené zariadením.

Záruka nekryje škody vyplývajúce z:

nesprávna inštalácia, prevádzka alebo údržba,

skladovanie v nevhodných podmienkach,

používanie nevhodného spotrebného materiálu,

nezávislé opravy alebo úpravy,

mechanické poškodenie, záplavy, kondenzácia vodnej pary, znečistenie, atmosférické javy, náhodné udalosti,

prekročil nominálne parametre.

Záruka nepokrýva nároky týkajúce sa technických parametrov zariadenia, pokiaľ sú v súlade s údajmi výrobcu.

Podmienkou na zachovanie záručných práv je dodanie zariadenia:

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

v úplnom stave,
v balení, ktoré chráni pred poškodením,
s dokumentáciou, káblami a ďalšími prvkami,
bez odstránených alebo poškodených pečatí a nálepiek,
s originálnou záručnou kartou podpísanou oboma stranami a nálepkou s dátumom výroby.
Záruka sa nevzťahuje na služby a materiály súvisiace s bežnou prevádzkou (napr. montáž, programovanie, čistenie, údržba, výmena poistiek a žiaroviek). Tieto služby sú spoplatnené.
Služba môže odmietnuť vykonať záručnú opravu v prípade:
nekonzistentnosť údajov v dokumentácii so skutočným stavom zariadenia,
neoprávnené zmeny dokumentov,
odstránite identifikačné značky zariadení (napr. nálepky).
Záručné opravy sa vykonávajú do 21 dní od dňa dodania zariadenia na servis. Ak je potrebné dovážať súčiastku zo zahraničia, tento termín môže byť predĺžený – kupujúci bude o tom informovaný e-mailom.
Inštalácia spotrebiča musí prebiehať v súlade s normami a prevádzkovými pokynmi. Ak to vyžaduje zákon, inštaláciu musí vykonať osoba s príslušnými povoleniami.
Rozsah práv a povinností strán je výlučne upravený týmto dokumentom.
Zariadenie, ktoré nie je vyzdvihnuté zo služby do 3 mesiacov od dokončenia opravy, sa stáva majetkom služby.
Diely vymenené počas opravy zostávajú vo vlastníctve výrobcu.
Výrobca nenesie zodpovednosť za stratu používateľských údajov uložených v zariadení. Po oprave sa zariadenie vráti v stave obnovenom na továrenské nastavenia.
Podpísaním záručnej karty kupujúci potvrdzuje, že si prečítal podmienky záruky a prijíma ich. Karta bez podpisu a bez originálnej nálepky s dátumom výroby je neplatná.
Poznámka: Počet opráv nezahŕňa údržbu, čistenie, výmenu žiaroviek, poistiek, opotrebovanie ani opravy spôsobené prirodzeným opotrebením (napr. potenciometre).

Verzia návodu: 23.08.2026

DÁTUM ZAČIATKU ZÁRUKY	PEČIATKA PREDAJCU	PODPIS ZÁKAZNÍKA